



# CB Electronics PD-1v2

## Mise à jour logiciel pour PD-1 Manuel

Ce manuel est actuellement en phase de mise à jour. Il ne peut être considéré comme complet.



### Nouveautés dans le logiciel du PD-1v2.

- **Stems de 16 pistes** : Le PD-1 supporte maintenant jusqu'à 16 Stems de 16 pistes. Une touche [Bank] est utilisée pour commuter entre les deux banques de 8 pistes.
- **Deux sorties** : L'entrée RS-422 peut maintenant être configurée comme une deuxième sortie pour permettre d'y raccorder un enregistreur ProTools. Les utilisateurs qui veulent chaîner plusieurs PD-1 peuvent acheter le nouveau PD-2 ou un nouveau châssis avec une liaison Ethernet.
- **192 Pistes** : 128 pistes sur la sortie principale, 64 pistes sur la deuxième sortie.
- **Couplage des Stems** : Cela permet d'envoyer la même commande à plusieurs Stems.
- **PD2-mac/PD2-win** : Logiciel de configuration pour vous permettre de générer, charger et sauvegarder des modèles

## Table des matières

Pec-Direct.....	1
PD-2 .....	1
PD-3 Module d'Écoute Film.....	1
Logiciel de mise à jour PD1v2 pour le PD-1 .....	2
Différences entre le PD-1 et le PD-1v2 .....	2
Block Diagrammes.....	3
Raccordement d'un PD-1v2 avec deux ProTools.....	3
Raccordement de deux PD-1v2 avec deux ProTools.....	3
Fonctionnement du panneau de Pec-Direct .....	4
Niveau Stem.....	4
Affichage Niveau Stem .....	4
Noms des Stems .....	4
Niveau Piste (Track).....	4
Affichage Niveau Piste (Track).....	4
Nom Complet d'une piste .....	5
Basculer entre le niveau Stem et Piste.....	5
Organisation Manuel des Stems .....	5
Organisation Manuel des Pistes.....	5
Affichage du numéro des Pistes/Stems.....	5
Active/Désactive la sécurité du Solo .....	5
Activer/Désactiver le couplage des Stems .....	6
Stems Print Master .....	7
Activation/Désactivation des Stems Print Master .....	7
Touches.....	8
Touche [Stem] .....	8
Touche [Bank] .....	8
Touche [Shift] .....	8
Touches [SOLO 1...8].....	8
Touches [MUTE 1...8].....	9
Touches [SAFE 1...8].....	9
[Clé Record 1...8].....	9
[Clé PEC-Direct 1...8].....	9
Touche [Master SOLO].....	9
Touche [Master MUTE] .....	9
Touche [Master Safe] .....	9
[Clé Master Record].....	9
[Clé Master PEC-Direct] .....	9
Noms des Pistes avec ProTools.....	10

CONFIGURATION.....	12
Menu Racine (Root) – Select Setup Required.....	12
1=Auto Setup .....	12
Auto-01 Track/Stem Assign.....	12
Auto-02 Number of Outputs.....	13
Auto-03 O/P#1 Number of Tracks .....	13
Auto-04 O/P#2 Number of Tracks .....	13
Auto-05 Stem & Track Name Format .....	13
Auto-06 After Auto-Stem .....	13
2=Unit Setup .....	14
Unit-01 Select held Function .....	14
Unit-02 Stem & Track Display.....	14
Unit-03 Record Paddles .....	14
Unit-04 On Record Switch Chan to Direct.....	15
Unit-05 On Stop, Not Safe Chan to Direct.....	15
Unit-06 Link Safe to Pec/Dir keys.....	15
Unit-07 Solo Cmd .....	15
Unit-08 Record Safe setting .....	15
Unit-09 Wait for Lock.....	16
Unit-10 Panel Type.....	16
Unit-12 Install Template.....	16
Unit-13 Test Display .....	16
3 & 4=Configuration des sorties O/P#1 & O/P#2.....	18
O/P Menu-01 Record Tracks.....	18
O/P Menu-02 Track Arm Command .....	18
O/P Menu-03 Command Interval.....	18
O/P Menu-04 Stem and Track Name Request.....	19
O/P Menu-05 Position Request type .....	19
Lecture des Noms des Stems et des Pistes.....	19
Auto-Stem.....	20
Logiciel PD2-Win/Mac .....	21
Connecteurs .....	22
Serial In .....	22
Serial Out .....	22
+5v .....	22
Mise à jour du logiciel interne .....	23
Appendice.....	24
Utilisation du PD-1 avec ProTools.....	24
Configuration du ProTools: un seul ProTools.....	24
Configuration du ProTools: ProTools Enregistreur Séparé.....	24

Solo In Place .....	25
CB Electronics .....	26

# Pec-Direct

Certains mixages peuvent avoir jusqu'à 200 éléments séparés dans chaque section. La combinaison de multiples éléments avec de multiples canaux et de plus, plusieurs formats a forcé les mixeurs film à développer une façon flexible de travailler en utilisant un système de monitoring approprié. Deux éléments sont concernés, le concept des Stems, pré-mixage multi canaux des éléments, typiquement musique, dialogue et effets et le panneau de Direct / Retour (Pec / Direct (PEC= Photo Electric Cell). Différents noms sont utilisés pour ce panneau, 'Tape-direct', "Playback-Direct" ou aujourd'hui 'Disk-Direct', nous préférons le nom original 'Pec-Direct'.

La section monitoring type d'une console de mixage film est un mélangeur complètement séparé avec par exemple 6 Stems de 8 pistes nécessitant 48 entrées 'Direct' et 48 entrées 'Pec'. Les entrées sont routées vers jusqu'à 8 sorties (Par exemple un mixage de 7 pistes comprenant : L, R, C, Sub/FX, LS, RS, CS). Les Stems des dialogues peuvent être mono, les Stems de musique posséder 2, 3 ou 4 pistes, et les Stems d'effets jusqu'à 7 pistes.

## PD-2

Le PD-2 est la dernière version du populaire contrôleur d'écoute pour les Stations Audio Numérique. Le PD-1 et maintenant le PD-2, offrent une nouvelle façon d'implanter le concept du panneau de 'Pec-Direct'. Les commutations de Solo, Mute et Source/Lecture sont implantées dans la Station Audio Numérique (DAW). En utilisant les commutations internes de la Station Audio Numérique (DAW), un grand nombre d'interconnexions et de matériel sont éliminés, par exemple un système de Pec-Direct à 48 pistes nécessiterait 96 entrées ! Les signaux audio sont alors mélangés dans la Station Audio Numérique (DAW) pour générer une sortie monitor unique (LCRS...).

Un autre avantage de la connexion direct avec la Station Audio Numérique (DAW) est que les noms des Stems et des pistes peuvent être lus directement depuis la Station de sorte que l'utilisateur n'a pas besoin de les entrer deux fois.

## PD-3 Module d'Écoute Film

Le PD-3 combine un PD-2 et un TMC-1 dans un panneau de la taille d'un module de fader de la console S6 AVID. Du fait de la largeur du panneau, les trois touches à gauche du PD-1/PD-2 sont supprimées et la touche [**Select**] du TMC-1 est utilisée pour changer la fonction des 3 touches de droite.

## Logiciel de mise à jour PD1v2 pour le PD-1

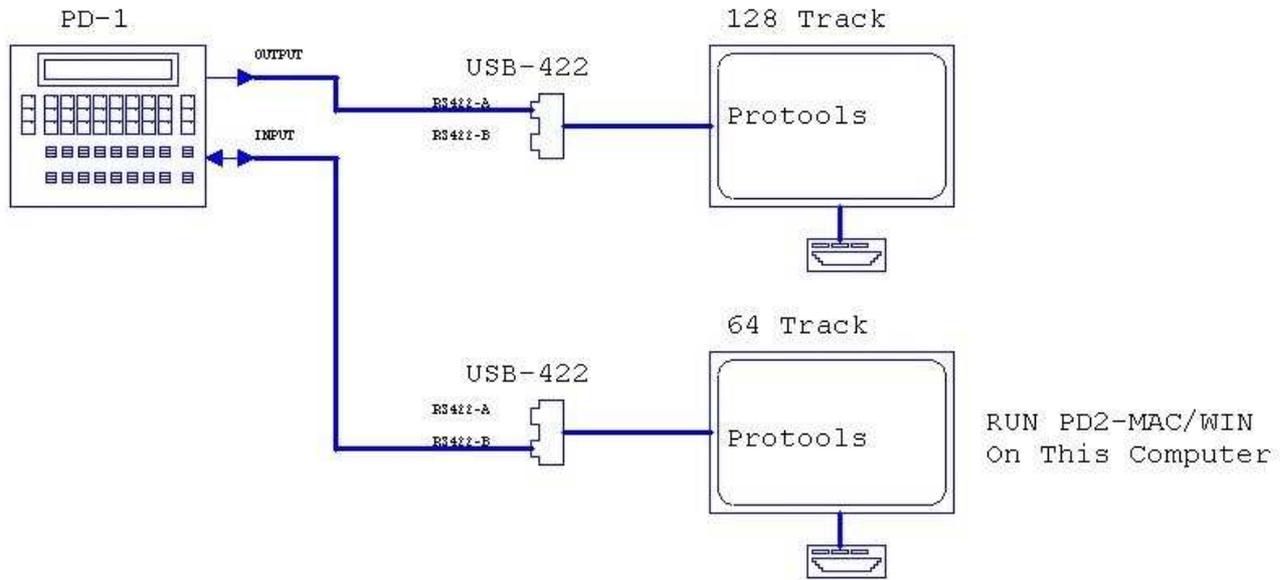
Le logiciel PD-1v2 est disponible pour mettre à jour les PD-1 existants.

## Différences entre le PD-1 et le PD-1v2

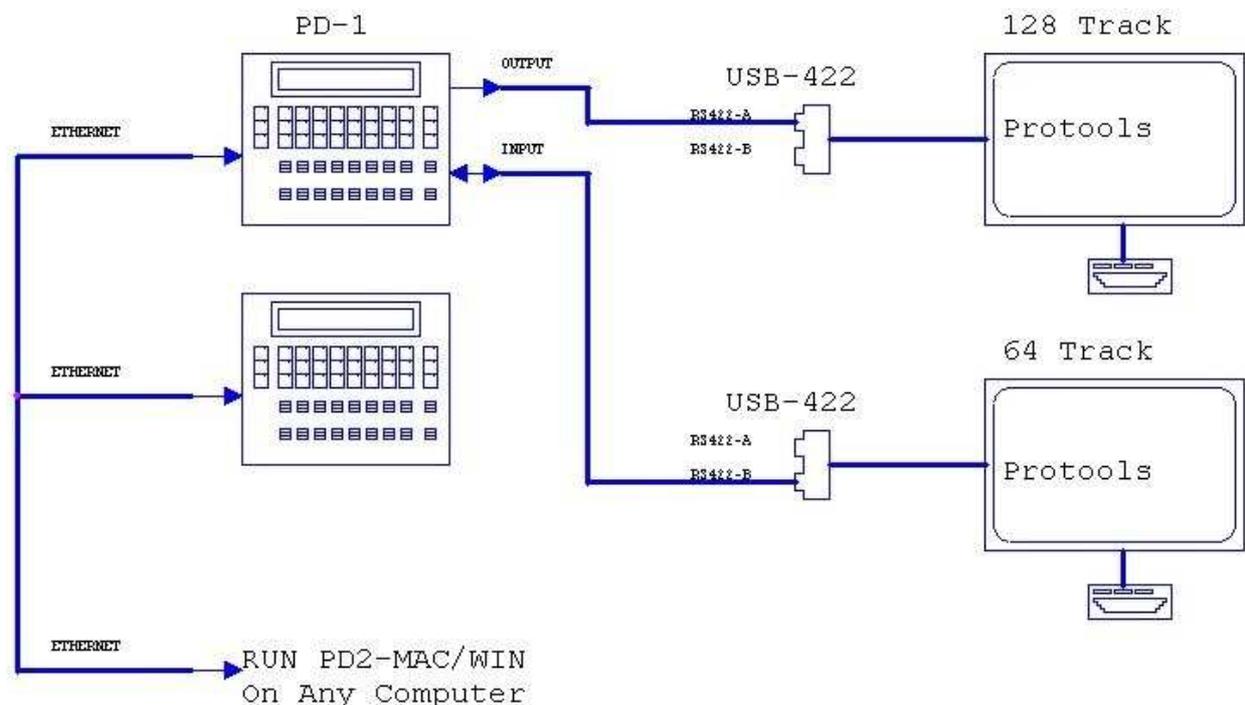
- La touche [**Assign**] du PD-1 devient une touche [**Bank**] sur le PD-1v2.
- Jusqu'à 16 Stems avec chacun 16 canaux.
- Contrôle de 2 enregistreurs : 1 x 128 pistes – 1 x 64 pistes pour l'Atmos.
- Compatible avec l'Atmos. (9.1 Bed).
- Indication de la largeur des Stems et des pistes Armées avec le PD-1v2.

# Block Diagrammes

## Raccordement d'un PD-1v2 avec deux ProTools



## Raccordement de deux PD-1v2 avec deux ProTools



## Fonctionnement du panneau de Pec-Direct

Le panneau comprend 8 canaux individuels et un Maître, il y a deux niveaux.

### Niveau Stem

Les canaux individuels peuvent être affectés à jusqu'à 16 Stems (Chaque Stem peut contenir jusqu'à 16 pistes), La touche [**Bank**] permet la sélection de deux groupes de 8 Stems. Les touches Maître contrôlent tous les Stems (Jusqu'à 128 pistes).

#### Affichage Niveau Stem

Ligne du haut :

Banque 1 ou 2 pour les Stems, Nom de la Station Audio Numérique (DAW), Les statuts de la Station et le Code Temporel de la Station (Position).

Ligne du bas :

L'affectation des Stems pour les 8 canaux de la Banque active.

#### Noms des Stems

En mode Stem, le nom de celui-ci lorsqu'il est affecté à un canal est affiché pendant 5 secondes à la place de la Banque du Stem lorsque la touche d'un canal est appuyée.

### Niveau Piste (Track)

Les canaux peuvent être affectés individuellement à jusqu'à 16 pistes, La touche [**Bank**] permet la sélection entre les deux banques de 8 pistes. Les touches Maître contrôlent toutes les pistes des Stem sélectionnés (Jusqu'à 16 Pistes).

#### Affichage Niveau Piste (Track)

Les deux lignes sont utilisées comme suit :

Ligne du haut :

Nom du Stem actuel, Nom de la Station Audio Numérique (DAW) / "Banque 2", Les statuts de la Station et le Code Temporel de la Station (Position).

Ligne du bas :

L'affectation des Pistes pour chaque canal de la Banque active pour le Stem sélectionné.

## Nom Complet d'une piste

En Mode Piste (Track), le nom complet de la piste affecté à un canal peut être affiché durant 5 secondes à la place du nom du Stem actif lorsque la touche d'un canal est appuyée.

## Basculer entre le niveau Stem et Piste

À l'allumage le PD-1v2 est au niveau Stem.

### Pour sélectionner le niveau Piste (Track) :

Sur le PD-1v2, maintenez appuyée la touche [**Shift**] et appuyer sur la touche [**Solo**] du Stem sélectionné. Vous pouvez aussi pressez brièvement sur la touche [**Stem**] et pendant que la LED de cette touche clignote, pressez sur la touche [**Solo**] du Stem sélectionné.

### Pour revenir au niveau Stem :

Sur le PD-1v2, maintenez appuyé la touche [**Shift**] et appuyer sur la touche [**Solo**] du Stem sélectionné.

Vous pouvez aussi appuyer brièvement sur la touche [**Stem**]

## Organisation Manuel des Stems

Disponible seulement en utilisant le logiciel PD2-mac/win

## Organisation Manuel des Pistes

Plus disponible.

## Affichage du numéro des Pistes/Stems

Sélectionnez 1=Logical dans le Menu-02, pour revenir sélectionnez 2=Stem & Track.

## Active/Désactive la sécurité du Solo

**Note** : Changement avec le logiciel PD-1v2.

- Dans le Menu 05 'Shift held function', sélectionnez l'option 3=S.Safe.
- Sélectionnez le niveau Stem ou Piste comme d'écrit ci-dessus.
- Maintenez appuyée la touche [**Shift**].
- Utilisez les touches [**Safe**] pour Activer/Désactiver la sécurité du Solo.

## Activer/Désactiver le couplage des Stems

**Note :** Changement avec le logiciel PD-1v2.

- Dans le Menu-01 'Shift Held function', sélectionnez l'option 2=Link.
- Sélectionnez le niveau Stem comme décrit ci-dessus.
- Appuyez et maintenez appuyé la touche [**Shift**].
- Utilisez les touches [**Safe**] pour Activer/Désactiver le couplage, un symbole '>' est utilisé avec l'affichage du nom du Stem pour indiquer le couplage. Jusqu'à quatre Stems peuvent être couplés.

Exemple: St1>St2>St3. Les Stems St1, St2 et St3 sont couplés.

# Stems Print Master

Les Stems 'Print Master' sont spéciaux. Lorsqu'un Stem est mis en enregistrement les Stems 'Print Master' entrent en enregistrement, les Stems 'Print Master' sortiront d'enregistrement lorsque tous les autres Stems sortiront d'enregistrement. Vous pouvez définir de multiple 'Print Master Stem'.

## Activation/Désactivation des Stems Print Master

**Note :** Changement avec le logiciel PD-1v2.

- Dans le Menu 05 'Shift held function', sélectionnez l'option 4=P. Master.
- Sélectionnez le niveau Stem ou Piste comme d'écrit ci-dessus.
- Maintenez appuyée la touche **[Shift]**.
- Utilisez les touches **[Safe]** pour Activer/Désactiver 'Print Master'.

# Touches

## Touche [Stem]

Utilisez pour commuter entre les niveaux Stem et Track.

## Touche [Bank]

La touche **[Bank]** commute entre la banque 1 et la banque 2, permettant d'avoir jusqu'à 16 Stems, chacun pouvant posséder jusqu'à 16 pistes.

## Touche [Shift]

La touche **[Shift]** est utilisée avec les autres touches.

**[Shift]** + **[Bank]** activera toujours le 'Setup'. Sortira du Setup depuis le menu racine. Permettra de retourner au menu racine depuis un niveau de menu inférieur.

En mode Groupe **[Shift]** + **[Solo 1...8]** sélectionnera le mode Stem pour le Stem sélectionné.

En mode Stem **[Shift]** + **[Solo 1...8]** sélectionnera le mode Groupe.

Les autres fonctions de la touche **[Shift]** sont sélectionnées dans le Menu et affichées par l'affichage à LED ou O-LED.

En maintenant appuyée la touche **[Shift]** la fonction sélectionnée sera affichée, la fonction étant définie par le Menu.

## Touches [SOLO 1...8]

Si affectées à une piste, mettra la piste sélectionnée en Solo. La LED s'illuminera lorsque la piste est en Solo.

Si affectées à un Stem, mettra toutes les pistes de ce Stem en Solo. La LED s'illuminera lorsque toutes les pistes du Stem seront en Solo et clignotera si quelque piste mais pas toute sont en Solo.

Le Solo est additif.

## Touches [MUTE 1...8]

Si affectées à une piste, mettra la piste sélectionnée en Mute. La LED s'illuminera lorsque la piste est en Mute.

Si affectées à un Stem, mettra toutes les pistes de ce Stem en Mute. La LED s'illuminera lorsque toutes les pistes du Stem seront en Mute et clignotera si quelques pistes mais pas toute sont en Mute.

La LED des touches [**Mute**] ne s'illuminera pas pour indiquer un Mute dû à un Solo.

## Touches [SAFE 1...8]

Si affectées à une piste, mettra la piste sélectionnée en sécurité (Solo Safe). La LED s'illuminera lorsque la piste est en sécurité (Solo Safe).

Si affectées à un Stem, mettra toutes les pistes de ce Stem en sécurité (Solo Safe). La LED s'illuminera lorsque toutes les pistes du Stem seront en sécurité (Solo Safe) et clignotera si quelques pistes mais pas toute sont en sécurité (Solo Safe).

Les Stems 'Print Master' doivent toujours être en sécurité (Solo Safe).

## [Clé Record 1...8]

## [Clé PEC-Direct 1...8]

## Touche [Master SOLO]

La touche [**Master Solo**] Activera/Désactivera le Solo de toutes les Pistes et Stems dans le Group/Stem sélectionné. La LED de la touche s'illuminera lorsque tous les canaux seront en Solo.

Une pression sur la touche [**Shift**] suivie par une pression sur la touche [**Master Solo**] supprimera tous les Solo, même ceux n'ont déterminés par le panneau.

## Touche [Master MUTE]

La touche [**Master Mute**] mutera toutes les Pistes et Stems dans le Group/Stem sélectionné. La LED de la touche s'illuminera lorsque tous les canaux seront mutés.

## Touche [Master Safe]

La touche [**Master Safe**] mettra en sécurité (Solo Safe) (Pas d'enregistrement possible) toutes les Pistes et Stems dans le Group/Stem sélectionné. La LED de la touche s'illuminera lorsque tous les canaux seront en sécurité.

## [Clé Master Record]

## [Clé Master PEC-Direct]

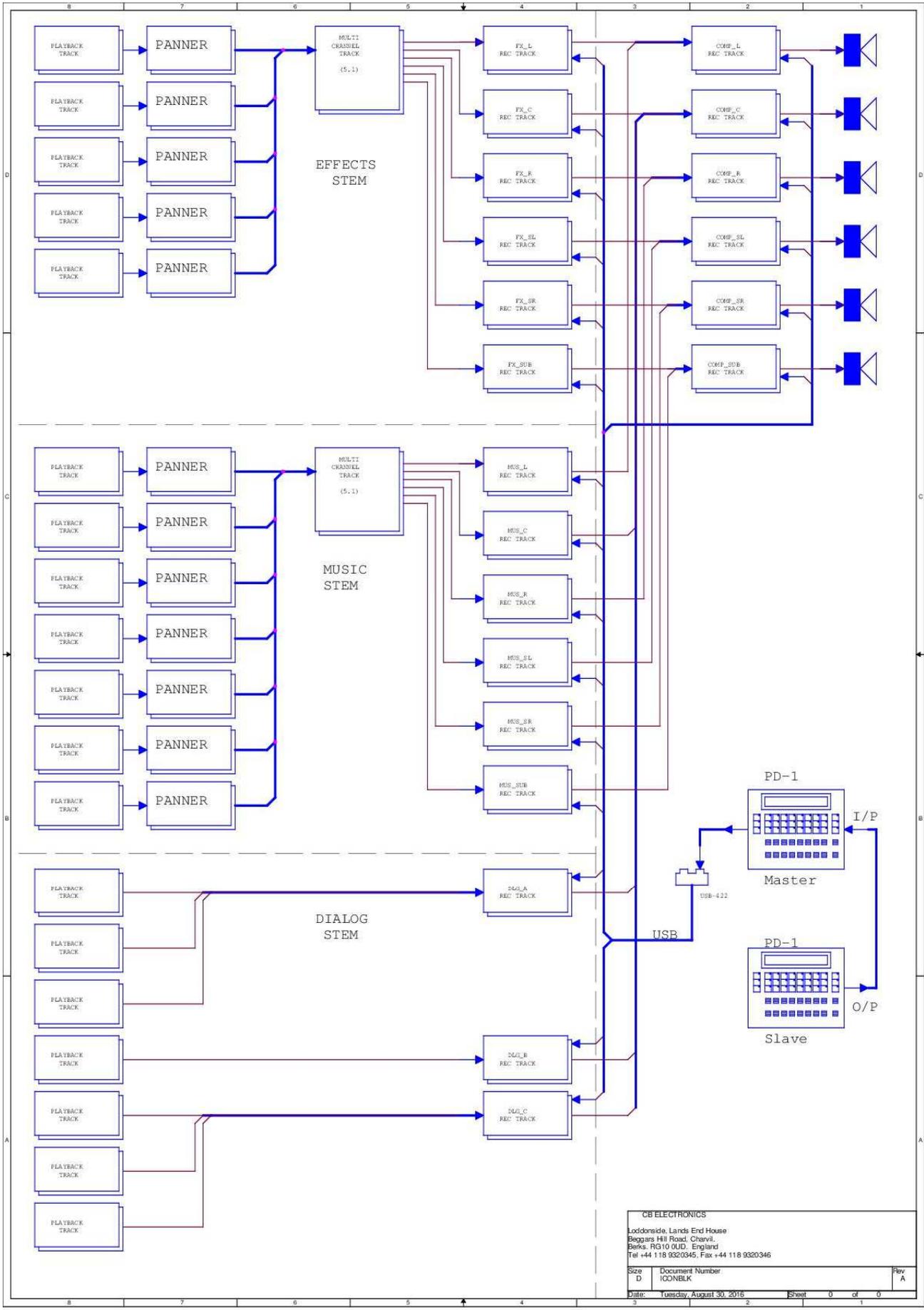
# Noms des Pistes avec ProTools

Le PD-1v2 contrôle l'enregistrement, l'écoute des Stems et du mixage final (Composite). Une attention particulière doit être portée pour les noms afin qu'ils soient reconnus par leur quatre premiers caractères. Par exemple les deux Stems 'Music1' et 'Music2' seront affichés 'Musi'. Utilisez 'Mx1' et 'Mx2' ou quelque chose d'équivalent.

Lorsque des noms longs sont utilisés, ProTools supprime tous les espaces, il est préférable d'utiliser un caractère spéciale pour séparer les Stems des Pistes tel que: \_ . , - . Dans cet exemple ci-dessous, les noms sont utilisés.

Noms des Pistes utilisés dans le diagramme				
	Stem Musique	Stem Effets	Stem Dialogue	Stem Composite
Canal 1	Mx_L	Fx_L	Dx_A	Comp_I
Canal 2	Mx_R	Fx_R	Dx_B	Comp_R
Canal 3	Mx_C	Fx_C	Dx_C	Comp_C
Canal 4	Mx_SL	Fx_SL		Comp_SL
Canal 5	MX_SR	Fx_SR		Comp_SR
Canal 6	Mx_Sub	Fx_Sub		Comp_Sub
Canal 7				
Canal 8				

Le diagramme montre un mix 5.1 avec 3 pistes de dialogue mono, en utilisant le PD-1 vous pouvez Muter ou mettre en Solo les Stems ou les pistes individuellement et Muter ou mettre en Solo la Gauche (Left), la Droite (Right) etc. dans le Stem composite. Le Stem composite doit être mis en Solo-Safe dans le PD-1 pour autoriser le Solo des Stems ou des Pistes.



# CONFIGURATION

Pour entrer en mode configuration (Setup), appuyez sur les touches **[Shift]** et **[Bank v]** simultanément, après une mise sous tension, c'est le menu racine (Root) qui sera toujours affiché, pour les entrées suivantes dans la configuration, c'est la dernière entrée dans le menu de configuration qui sera affichée. Pour sortir du menu de configuration appuyez sur les touches **[Shift]** et **[Bank v]** simultanément.

Une fois dans le menu de configuration (Setup) les touches **[Solo 1...8]** sont utilisées pour sélectionner la valeur du paramètre ou le lien.

La touche **[Stem ^]** est utilisée pour monter dans l'arborescence du menu, la touche **[Bank v]** pour descendre dans l'arborescence du menu. Le menu racine (Root) est en haut de l'arborescence.

En appuyant sur la touche **[Shift]** le menu racine sera toujours sélectionné, si on appui sur la touche **[Shift]** lorsque le menu racine est affiché, on sortira de la configuration.

Les paramètres suivant peuvent être configurés par l'utilisateur.

## Menu Racine (Root) – Select Setup Required

dd/mm/yy Root Select Setup Required			
1=Auto	2=Unit	3=O/P 1	4=O/P 2

dd/mm/yy = Date de la version du logiciel interne

- 1=Auto:** Active et configure Auto Stem et le format des noms des Stems/Pistes.
- 2=Unit:** Paramètres de l'appareil.
- 3=O/P 1:** Configure le port de sortie.
- 4=O/P 2:** Configure le port d'entrée en port de sortie (Voir le menu : Unit men 15 : Panel type).

## 1=Auto Setup

### Auto-01 Track/Stem Assign

Auto-01 Track/Stem Assign		
1=Read	2=Locked	3=Auto-Stem

- 1=Read:** Maintenir la touche "Assign" appuyée, les touches **[Mute]** et **[Solo]** peuvent être utilisée pour sélectionner les pistes et les Stems.
- 2=Locked:** Les Pistes et les Stems sont verrouillés. Quand la touche **[Assign]** est appuyée, un message d'erreur est affiché.  
Note : La touche **[Stem/Group]** fonctionne toujours.
- 3=Auto-Stem:** Le nom des Pistes est lu depuis la Station Audio Numérique (DAW), les Stems sont alors établis en fonction des noms et du format des Stems choisi. Une fois réalisé le choix de ce menu est déterminé par le menu Auto 7 (Auto 7 –After Auto – Stem).



# PD-1v2 Mise à jour logiciel pour PD-1

## Auto-02 Number of Outputs

Auto-02 Number of Outputs	
1=one	2=two

Une deuxième Station Audio Numérique (DAW) peut être raccordée à l'entrée RS-422 en utilisant un câble avec Tx et Rx croisé, (Ou en utilisant le port A d'un USB-422).

## Auto-03 O/P#1 Number of Tracks

Auto-03 O/P#1 Number of Tracks				
-1	+1	-10	+10	=XX

Utilisez les touches [-1], [+1], [-10] ou [+10] pour fixer le nombre de piste pour l'Auto-assign sur la sortie 1, affichée =XX. Un maximum de 128 pistes est disponible.

## Auto-04 O/P#2 Number of Tracks

Auto-04 O/P#2 Number of Tracks				
-1	+1	-10	+10	=XX

Utilisez les touches [-1], [+1], [-10] ou [+10] pour fixer le nombre de piste pour l'Auto-assign sur la sortie 1, affichée =XX. Un maximum de 64 pistes est disponible.

## Auto-05 Stem & Track Name Format

Auto-05 Stem & Track Name Format					
1=Trk	2=S2T	3=S2T	4=S4T	5=St_Tk	6=Tk_St

## Auto-06 After Auto-Stem

Auto-06 After Auto-Stem	
1=Read	2=Lock

Note : Le logiciel 'PD-2 Win/Mac' mettra toujours ce paramètre sur 2=Lock.

## 2=Unit Setup

### Unit-01 Select held Function

Unit-01 Select Held Function			
1=Stem/Track	2=Assign	3=S.Safe	4=P.Mast

Ce Menu détermine le fonctionnement des Touches lorsque la touche **[Shift]** est maintenue appuyée.

- 1=Stem/Track      Utilisez les touches **[Solo 1...8]** pour sélectionner les Stems en Mode Groupe, cette fonction est toujours active.
- 2=Assign            Utilisez les touches **[Mute 1...8]** pour incrémenter et les touches **[Safe 1...8]** pour décrémenter le Stem/Track sélectionné.
- 3=S. Safe          Utilisez les touches **[Mute 1...8]** pour Activer/Désactiver la sécurité du Solo du Stem/Track sélectionné.
- 4=P. Master        Utilisez les touches **[Mute 1...8]** pour Activer/Désactiver Print Master pour le Stem/Track sélectionné.

**Note:** L'action sélectionnée sera affichée lorsque la touche **[Select]** sera appuyée.

### Unit-02 Stem & Track Display

Unit-02 Stem & track Display	
1=Logical	2=Stem & Track

- 1=Logical            Le numéro des Stems et des Pistes est affiché, les pistes de la sortie O/P 2 sont numérotées de 65 à 128.
- 2=Stem & Track    Les noms des Stems et des Pistes est affiché (4 Caractères seulement).

### Unit-03 Record Paddles

Unit-03 Record Paddles			
1=Record	2=Arm Only	3=Arm & Stay	4=MastRec

Ce Menu détermine la commande envoyée par les clés d'enregistrement.

- 1=Record      Lorsque la Machine est en lecture verrouillée (Synchrone), envoi une commande de sélection des pistes suivie d'une commande d'Edit On, Désélectionne toutes les pistes armées si la Machine n'est pas en lecture.
- 2=Arm Only    Lorsque la Machine est en lecture verrouillée (Synchrone), envoi une commande de sélection des pistes seulement. Désélectionne toutes les pistes armées si la Machine n'est pas en lecture.
- 3=Arm&Stay   Sélectionne les pistes pour l'enregistrement à tout instant, la touche **[Master]** sélectionne toutes les pistes.
- 4=MastRec    La même chose que pour 3=Arm&Stay mais la clé Master envoi une commande d'Edit On/Off seulement.

## Unit-04 On Record Switch Chan to Direct

Unit-04 On Record Switch Chan to Direct	
1=No	2=Yes

Si 2=Yes est sélectionné, lorsqu'une piste entre en enregistrement, elle est commutée sur écoute de l'entrée (Direct).

## Unit-05 On Stop, Not Safe Chan to Direct

Unit-05 On Stop, Not Safe Chan to Direct	
1=No	2=Yes

Si 2=Yes est sélectionné, lorsque le système s'arrête, toutes les Stems/Pistes sont commutés sur l'entrée écoute, à moins d'être en mode sécurité (Safe).

## Unit-06 Link Safe to Pec/Dir keys

Unit-06 Link Safe to Pec/Direct Paddles	
1=No	2=Yes

Si 2=Yes est sélectionné, les touches **[Safe]** sont liées aux touches de préparation de Piste et aux touches de 'Pec/Direct' inhibant ainsi la sélection de préparation de Piste et la sélection 'Direct'.

## Unit-07 Solo Cmd

Unit-07 Solo Cmd	
1=Use Mute	2=Solo

Le Solo peut être implanté en utilisant, soit une commande de Solo, soit une commande de Mute.

Ceci est très important lors de l'utilisation de la Station Audio Numérique (DAW) pour la lecture et l'enregistrement simultanément.

Un des avantages d'utiliser les Mutes pour le Solo est que la commande est limitée par le nombre de Pistes utilisées, et qu'il permet le bon fonctionnement du Solo en place.

## Unit-08 Record Safe setting

Unit-08 Record Safe Setting	
1=Internal	2=External

1. **Internal** : Aucune commande n'est envoyée à la Station Audio numérique et les statuts de 'Record Safe' sont établis et lus depuis le PD-1.
2. **External** : Les commandes de 'Record Safe' sont envoyées à la Station Audio Numérique. Les Statuts sont lus depuis la Station audio Numérique (DAW).

## Unit-09 Wait for Lock

Unit-09 Wait for Lock	
1=Yes	2=No

Ce Menu verrouille l'accès aux commandes d'armement des pistes pendant la phase de synchronisation.

Si ProTools est en mode "chase" du TC, ce Menu doit être mis sur '1=Yes', car si ProTools reçoit une commande de sélection de piste ou une commande d'enregistrement (Edit On), avant d'être synchrone, le processus de synchronisation sera arrêté et ProTools ne se synchronisera pas correctement.

Lors de l'utilisation d'un synchroniseur externe (RM-6) il faut utiliser l'option '2=No', les commandes de sélection de pistes et d'enregistrement (Edit On) ne sont envoyées à la machine que si celle-ci est synchrone.

## Unit-10 Panel Type

Unit-10 Panel Type	
1=Master	2=Slave

Le PD-2 possède 2 modes de fonctionnement principal:

- 1=Master**     Une simple sortie, l'entrée peut être utilisée pour cascader les PD-2.
- 2=Slave**     Appareil en cascade, doit être raccordé à un 'Maître'.

## Unit-12 Install Template

Unit-12 Install Template		
1=No Change	2=24T Name	3=24T Logical

Ce menu permet d'installer des modèles prédéfinis

- 1=No Change**
- 2=24T Name**     24 Pistes, 4 Stems, Nom des Stems et des Pistes affichés.
- 3=24T Logical**     24 Pistes, 4 Stems, Numéro des Stems et des Pistes affichés.

## Unit-13 Test Display

Unit-13 Test Display			
1=Pos	2=Blank	3=Keys	4=Factory

- 1=Pos**     Affiche le Code Temporel de l'appareil contrôlé.
- 2=Blank**     N'affiche pas le Code Temporel.
- 3=Keys**     Affiche le numéro de la touche appuyée.
- 4=Factory**     À utiliser avec précaution, ce choix remet tous les paramètres du PD-1 en position défaut usine avec l'affichage des Stems et des Pistes. Il faut à peu près 4 secondes pour effectuer la remise à zéro usine.



## Factory Setup

- Stem1 = Pistes1-8, Stem 2= Pistes 9-16, Stem3= Pistes 17-24, 24 Pistes, 4 Stems,
- Track Assign: 1= On
- Stem & Track display: 1= Logical
- Stem & Track Name Format: 1= Track
- Number of Stems: 2=4
- Number of Tracks: 3=24
- User Group Content: 1= Stems Only
- Record Keys: 1= Record
- Link safe to Pec/Dir keys: 1= On
- Solo Cmd: 1= Use Mute
- Solo Safe setting: 1= Internal
- Record Safe Setting: 1= Internal
- Panel Type: 1= Master
- Test Display: 1= Position

## 3 & 4=Configuration des sorties O/P#1 & O/P#2

Le menu O/P est utilisé pour définir les paramètres spécifiques de la Station Audio Numérique (DAW), les paramètres O/P2 sont utilisés quand les deux sorties sont activées.

La sortie O/P1 est nommée 'B' dans l'affichage et est nommée 'Output' sur le panneau arrière du PD-1. La configuration de la sortie O/P2 est seulement disponible si le paramètre 'Auto-02' est sélectionnée sur '2=two'. Dans ce mode l'entrée est configurée en sortie O/P2.

La sortie O/P2 est nommée 'A' dans l'affichage et est nommée 'Input' sur le panneau arrière du PD-1.

### O/P Menu-01 Record Tracks

B:ProT64 –02 Record Tracks							
1=Off	2=A	3=8	4=16	5=24	6=48	7=64	8=96

Ce paramètre détermine le nombre maximum de pistes contrôlées par la commande d'enregistrement standard. La commande normale peut accéder à 64 pistes pour un ProTools. Utilisez la commande étendue pour permettre au PD-1 de contrôler plus de 64 pistes.

Voir le menu O/P 2 pour sélectionner entre les commandes normales et les commandes étendues.

### O/P Menu-02 Track Arm Command

B:ProT64 –02 Stem & Track Name Request	
1=Extended	2=Normal

Utilisez les commandes d'enregistrement étendues lorsqu'on utilise ProTools ou Pyramix, utilisez les commandes normales lorsque l'on utilise des enregistreurs qui ne comprennent pas le protocole étendu.

**Note 1:** Seul le protocole étendu permet le contrôle des Solos, des Mutes, du Pec/Direct, des Sécurité (Safe) et lira le nom des Pistes/Stems.

**Note 2:** Utilisez le protocole étendu pour accéder à plus de 64 pistes sur un ProTools.

### O/P Menu-03 Command Interval

B:ProT64 –03 Command Interval		
1=Short	2=1/2 Frame	3=1 Frame

En utilisant le protocole Sony, les commandes pour la sélection des pistes et d'enregistrement sont envoyées séparément, suivant la version de ProTools il est parfois nécessaire d'ajouter un intervalle entre ces commandes.

## O/P Menu-04 Stem and Track Name Request

B:ProT64 – Stem & Track Name Request	
1=Combined	2=Separate

**1=Combined**      Défaut pour ProTools  
**2=Seperate**      Défaut pour Pyramix

## O/P Menu-05 Position Request type

O/P 4:ProT64 – Position				
1=LTC	2=VITC	3=L+V	4=Tim-1	5=L+V+T

Le protocole Sony 9 pin permet de sélectionner la position affichée : LTC, VITC, Timer 1 ou d'utiliser un basculement automatique entre deux ou trois des types de position.

## Lecture des Noms des Stems et des Pistes

Pour lire et afficher les noms des Pistes et des Stems correctement, le PD-1 doit être correctement paramétré. Après une remise à zéro usine (Unit | Test/Displays 4=Factory) les Menus suivant doivent être paramétrés :

**Auto | Track Assign** : Ce Menu doit être sélectionné sur 1 pour lire les Noms des Pistes, ou sur 4= Auto Stem pour lire les noms des Pistes et faire les Stems.

**Unit | Stem & Track Display** : Ce Menu doit être sélectionné sur Track ou sur Stem & Track suivant la convention de Nom que vous avez adopté.

**Auto | Stem & Track Name Format** : Choisir suivant votre convention de Nom, nous vous recommandons 5=Stem Track.

**Serial-out | Stem & Track Name Request** : Ce paramètre dépend de la Station Audio Numérique (DAW) utilisée et doit être sélectionné comme suit :

- 1= Combined pour Pro Tools
- 2= Separate pour Pyramix

Avec la dernière version du logiciel interne, cette sélection est automatique si l'ID de la Station Audio Numérique (DAW) est correctement sélectionné.

# Auto-Stem

Afin que la logique de l'Auto-Stem fonctionne correctement, les noms des Pistes et des Stems doivent être lus correctement et l'appareil paramétré comme décrit ci-dessus.

Sélectionné alors 4= Stem-Auto dans le Menu Track / Stem Assign, sortez du Setup et le reste est magique!

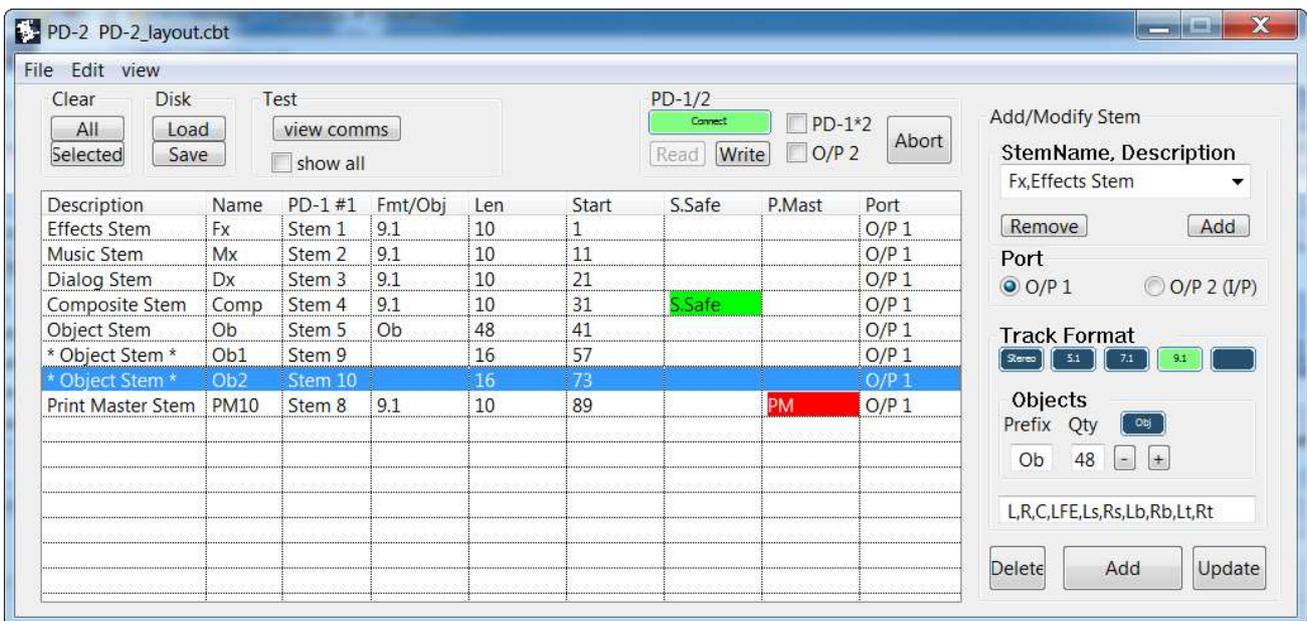
Si vous rencontrez des problèmes, envoyez-nous par courriel un fichier texte avec la liste de vos noms de Pistes et de Stems, votre configuration, vos choix de paramètres, la date du logiciel interne du PD-1v2 et nous vous aiderons.

# Logiciel PD2-Win/Mac

Ce logiciel est disponible pour le logiciel PD-1v2 et permet de configurer à l'avance les Stems du PD-1v2. Utilisez ce logiciel pour définir la largeur des Stems, le nom des pistes, les 'Print Master' et les sécurités des Solo, (Solo Safe). La configuration des Stems pour deux machines permet d'utiliser jusqu'à 192 pistes, avec des Stems utilisant jusqu'à 64 pistes.

Lors de l'utilisation du logiciel PD2-win/mac, les Stems peuvent être organisés dans n'importe quel ordre, lors de l'utilisation de deux PD-1v2, l'ordre des Stems peut être défini pour chaque PD-1v2 séparément.

Une fois définis, l'organisation et les noms des Stems peuvent être envoyés au PD-1 en utilisant, soit un USB-422 et le port d'entrée du PD-1v2, soit l'entrée Ethernet lorsqu'elle sera disponible.



La capture d'écran ci-dessus montre une configuration Atmos 9.1 avec 48 pistes d'objet, les pistes supplémentaires d'objet ont été déplacées vers la deuxième banque.

Les noms des Stems, les descriptions des Stems et les noms des pistes sont définissables par l'utilisateur pour 5 formats de pistes.

# Connecteurs

## Serial In

L'entrée RS-422 du PD-1v2, est utilisée pour chaîner plusieurs PD-1v2, ou pour une liaison avec un ordinateur externe pour sauvegarder ou rappeler les affectations des pistes du PD-1v2 ou mettre à jour le logiciel interne du PD-1v2. Une carte spéciale est disponible pour alimenter le PD-1v2 en utilisant cette entrée.

Utilisez l'USB-422 de chez CB Electronics (USB vers RS-422) ou une interface similaire pour relier le PD-1v2 avec un PC sous Windows pour mettre à jour le logiciel interne du PD-1 ou Sauvegarder/Rappeler les affectations des pistes du PD-1 en utilisant le logiciel dédié.

## Serial Out

La sortie RS-422 du PD-1v2 doit être raccordée à l'entrée émulation de la Station Audio Numérique (DAW), ou lors de l'utilisation de plusieurs PD-1v2, à l'entrée du PD-1v2 suivant.

## +5v

Entrée de l'alimentation +5V, la broche centrale est le positif.

Dimensions: 19 x 22 cm

# Mise à jour du logiciel interne

Le logiciel interne du PD-1v2 peut être téléchargé depuis le site web de CB Electronics, et installé par l'utilisateur.

Pour plus de détail, allez sur le site web de CB Electronics :

<http://www.colinbroad.com/cbsoft/pd1/pd1.html>

Téléchargez le logiciel d'installation et effectuez la mise à jour.

# Appendice

## Utilisation du PD-1 avec ProTools

Le PD-1 peut être utilisé avec ProTools version 7.2 ou suivante. Voir le document : 'pd1template.pdf' pour plus de détails.

Raccorder la sortie du PD-1 au Pro Tools en utilisant une interface USB-422 CB Electronics (Il faut utiliser le bon driver) ou une interface similaire. Configurer le port A sur l'USB-422 comme un port d'entrée pour le Pro Tools et activez-le.

Un câble standard RS-422 9 broches sera utilisé pour relier le Port de sortie du PD-1 au port A de l'USB-422.

### Configuration du ProTools: un seul ProTools

- 1) Installer des pistes multiples (5.1...7.1) pour chacun de vos Stems, de sorte que les panoramiques fonctionnent correctement.
- 2) Dans les Préférences de ProTools >Synchronisation>Allows Tracks Arm Commands in Local Mode.
- 3) Raccorder les sorties des pistes multiples à des pistes mono pour l'enregistrement.
- 4) Mélanger les sorties des Stems vers un Stem composite.
- 5) Raccorder les sorties du Stem composite vers votre système d'écoute.
- 6) Activer la sécurité des Solos sur le Stem Multipistes, les Stems individuels d'enregistrement et les Stems composite.
- 7) Activer la sécurité des Solos pour tous les envois et retours d'effets (Par exemple les réverbérations).

### Configuration du ProTools: ProTools Enregistreur Séparé

- 1) Raccorder les entrées des pistes des Stems vers des pistes d'enregistrement individuelles.
- 2) Mélanger les sorties des Stems vers un Stem composite.
- 3) Raccorder les sorties du Stem composite vers votre système d'écoute.
- 4) Activer la sécurité des Solos sur le Stem composite.
- 5) Sur le PD-1 activer la sécurité des Solos pour le Stem composite.
- 6) Activer la sécurité des Solos pour tous les envois et retours d'effets (Par exemple les réverbérations).

## Solo In Place

Lors de l'enregistrement dans une Station Audio Numérique (DAW) utilisée aussi pour la lecture, il faut configurer correctement les Solos. Les Solos des enregistrements doivent être séparés des Solos des pistes en lecture, sinon le Solo en place ne fonctionnera pas correctement.

Le PD-1v2 offre deux menus pour faciliter cela :

1. Menu 10 : Solo using Mute, par défaut.
2. Menu 11 : Internal solo.

Le choix dépend de la configuration choisie et de la Station Audio Numérique (DAW), voir l'appendice pour de plus amples informations.

Si le Solo en place est configuré correctement, lorsque le PD-1v2 sélectionne le Direct, mettez en Solo une piste en lecture et vous entendrez le Solo en place (Le canal en lecture sera routé via les panoramiques, et vous entendrez aussi toutes les réverbérations ou les effets).

# CB Electronics

CB Electronics a fait tous les efforts pour assurer l'exactitude des informations contenues dans ce document, qui sont néanmoins fournies seulement à titre indicatif et ne constitue pas une forme de garantie.

Toutes les marques déposées reconnues.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes aux changements sans avertissement.

Traduction: Daniel Golléty

CB Electronics  
Loddonside, Lands End House  
Beggars Hill Road  
Charvil  
Berkshire RG10 0UD  
Tel: +44 (0)118 9320345  
Fax: +44 (0)118 9320346  
Email: [support@colinbroad.com](mailto:support@colinbroad.com)  
Tech Support: +44 (0)118 9320345  
Web: [www.colinbroad.com](http://www.colinbroad.com)